

TradeFairs International

DAS WIRTSCHAFTSMAGAZIN FÜR MESSEN UND MÄRKTE



Focus Deutsche Auslandsmessen: Zu Gast bei den Nachbarn **International**
Korea: Die Standards kontinuierlich angehoben **Praxis** Messebau Internatio-
nal: Hingehen wo die Augen schon waren

Focus German fairs abroad: Making friends with our neighbours **Inter-
national** Korea: Constantly raising the bar **Practice** International
stand design: Venturing where the eyes have been before

Asia / Russia

Die Verlagsgesellschaft mbH
Oberhof 12, D-82319 Starnberg
Telefon/Phone: +49 (0)89 31 27 79 07
Fax: +49 (0)89 31 27 79 08
E-Mail: info@tf-publications.com
Internet: www.tf-publications.com

Geschäftsführer /
Managing Director
Axel Thuring

Herausgeber / Publisher
Ulrich Steffan

Chefredakteur / Editor in Chief
Dr. Peter Bernitz,
public affairs, Bad Homburg
(verantwortlich)

Redaktion / Editorial department
Karin Fink, Jens Kugler, Claudia Meyer

Übersetzung / Translated by
Alison Dolbin-Ottman, Bonn
Mike Lynch, Stoke St. Gregory, Taunton
David Sánchez, Berlin

Anzeigenleiter / Advertising Director
Axel Thuring

Anzeigenpreise / Rate Card
Nr. 9 vom 1. Januar 2007
No. 9 effective 1 January 2007

Anzeigenrepräsentanten /
Representatives

- ABC Enterprises Inc., Japan
- AD Press International, France
- Euro-Trade Publications, Spain
- Sintrade - Publicidade
Internacional, Portugal
- Publicitas International Network
China, Hong Kong, Malaysia,
Singapore, Thailand

Vertriebsleiter / Distribution Manager
Axel Thuring

Layout
entw. Agentur für Werbung & PR,
München

Marketingleiter /
Marketing Manager
Axel Thuring

Druck / Printed by
Neckinger Druckerei GmbH
Carl-Zeiss-Straße 3, D-83748 Garching

Ercheinungszeit / Frequency
6x jährlich / six times a year

Bezugsbedingungen /
Subscription terms

- Envelopes/Single copy price: EUR 7,70
(Inkl. Postversand)
- EUR 33,70 inkl. Versand, zzgl. MwSt.
- Annual subscription abroad:
EUR 37,00 Europe /
EUR 52,50 Rest of world

Copyright

Nachdruck und Vervielfältigung
jeder Art nur mit schriftlicher
Genehmigung des Verlegers. Für
unsererseits eingereichte Manuskripte
oder Bildmaterial keine Gewähr.
No part of this production may be
reproduced by any means without
the prior written permission of the
publisher. We cannot be responsible
for unsolicited manuscripts,
drawings or other materials.



WW-geschützte Auflage /
Audited circulation

ISSN Nr. 1437-4250

BACKSTAGE

Lasers aus Deutschland setzten ein unvergessliches Highlight bei der Eröffnung der 15. Asian Games in Doha/Katar. TFI blickt hinter die Kulissen.



Lothar Bopp
Geschäftsführer
LOBO electronic, Aalen

Über drei Milliarden Zuschauer...

...hielten am TV den Atem an: Ein majestätisch anmutender, 14 Meter hoher Turm aus schimmerndem Metall erhob sich aus einer Nebelwolke inmitten des Stadions. Auf der Turmspitze stand ein kleiner Junge. Als er die Hände in die Höhe hob, wurde er von tausenden, gleißend hellen Laserstrahlen umgeben. Sekunden später schossen

Lasers from Germany provided an unforgettable highlight at the opening of the 15th Asian Games in Doha, Qatar. TFI took a look behind the scenes.

Over three billion TV viewers...

...held their breath as a majestic, 14-metre tower of shimmering metal rose above a cloud of dry ice in the stadium. At the top stood a small boy who raised his hands in the air and was surrounded by thousands of gleaming laser beams. Seconds later, laser effects shot across the arena. Suddenly, the stadium appeared to have been transformed into a gigantic body of water.

The show...

...was staged by Australian producer and director David Atkins, who was also behind the Olympic

Lasereffekte über das Spielfeld. Kurz danach glich das Stadion einer gigantischen Wasserfläche.

Für die Show...

...zeichnete wie bei der Olympiageröffnung in Sidney der australische Produzent und Regisseur David Atkins verantwortlich. Für Doha entwarf er ein Spektakel der Superlative, das alles da Gewesene in den Schatten stellte.

LOBO...

...fühlt sich geehrt, nach zahlreichen Regierungsaufträgen im Mittleren Osten nun zum zweiten Mal die Asian Games zu unterstützen.



Photo: LOBO

Es handelte sich um einen der begehrtesten Showlaser-Aufträge der letzten Jahre.

Um genügend Laserleistung zu haben...

...war der Aufwand enorm. Für die dreiminütige Sequenz sind sechs Laserprojektoren benötigt worden. Sie wurden über spezielle Hochleistungs-Glasfasern von einem unter dem Spielfeld installierten Farblasersystem mit 300.000 Watt versorgt – und von einem Kühlwasseraufkommen von 200 Litern pro Minute.

Die Vorbereitungen...

...zogen sich unter strengster Geheimhaltung über sieben Monate. Ein fünfköpfiges Team aus Designern und Ingenieuren war schon drei Wochen vor der Eröffnungsfeier vor Ort: zur Installation der Technik, für Programmierarbeiten und Proben.

Games opening ceremony in Sydney. For Doha he came up with a spectacle that quite simply put everything that went before it in the shade.

LOBO...

...feels honoured to have been able to support the Asian Games for the second time, having also received many government contracts in the Middle East. This was one of the most prestigious laser show contracts of recent years.

To ensure sufficient laser power...

...the outlay was huge. Six laser

projectors were required for the three-minute sequence. They were supplied by a 300,000 watt colour laser system installed under the pitch via special high-performance glass fibre lines – which required 200 litres of coolant a minute.

The preparations...

...took seven months, during which time the strictest secrecy was maintained. A five-man team of designers and engineers arrived three weeks before the opening ceremony: to install the equipment, do the programming carry out tests.